

**АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ
ФІЛОЛОГІЇ ТА МЕТОДИКИ
ВИКЛАДАННЯ
ГУМАНІТАРНИХ
ДИСЦИПЛІН**

**Збірник
наукових праць**

2015

ББК 81.2
А - 43
УДК: 81. 243

Актуальні проблеми філології та методики викладання гуманітарних дисциплін: Збірник наукових праць. Наукові записки Рівненського державного гуманітарного університету. — Рівне: РДГУ, 2015. — 120 с.

Збірник наукових праць містить статті з актуальних проблем викладання іноземної мови, філології, теоретико-методологічних, культурологічних, літературознавчих, мовознавчих проблем спілкування.

Матеріали можуть бути корисними для науковців, працівників навчальних закладів, викладачів та студентів вищих педагогічних навчальних закладів.

РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:

Головний редактор:

Безкоровайна Ольга Володимирівна – доктор педагогічних наук, професор (Рівненський державний гуманітарний університет);

Заступник головного редактора:

Мороз Людмила Володимирівна – кандидат філологічних наук, професор (відповідальний редактор) (Рівненський державний гуманітарний університет).

ЧЛЕНИ РЕДАКЦІЙНОЇ КОЛЕГІЇ:

Вербець Владислав Володимирович – доктор педагогічних наук, професор (Рівненський державний гуманітарний університет);

Гронь Лариса Василівна – кандидат педагогічних наук, доцент (Рівненський державний гуманітарний університет);

Демчук Олег Володимирович – доктор філологічних наук, професор (Рівненський державний гуманітарний університет);

Карпенчук Світлана Петрівна – доктор філологічних наук, професор, (Рівненський державний гуманітарний університет);

Коваль Ганна Петрівна – доктор педагогічних наук, професор (Рівненський державний гуманітарний університет);

Литвиненко Світлана Анатоліївна – доктор педагогічних наук, професор (Рівненський державний гуманітарний університет);

Малафійк Іван Васильович – доктор педагогічних наук, професор, член-кореспондент АПСН (Рівненський державний гуманітарний університет);

Михальчук Наталія Олександрівна – доктор психологічних наук, професор (Рівненський державний гуманітарний університет);

Ніколайчук Галина Іванівна – кандидат педагогічних наук, професор (Рівненський державний гуманітарний університет);

Павелків Роман Володимирович – доктор психологічних наук, професор (Рівненський державний гуманітарний університет);

Петренко Оксана Борисівна – доктор педагогічних наук, професор (Рівненський державний гуманітарний університет);

Постоловський Руслан Михайлович – кандидат історичних наук, професор, член-кореспондент Міжнародної слов'янської академії наук, ректор (Рівненський державний гуманітарний університет);

Романюк Світлана Констянтинівна – кандидат філологічних наук, доцент (Рівненський державний гуманітарний університет);

Сербіна Тетяна Георгіївна – кандидат філологічних наук, доцент (Рівненський державний гуманітарний університет);

Шугасва Людмила Михайлівна – доктор філософських наук, професор (Рівненський державний гуманітарний університет);

Ямницький Вадим Маркович – доктор психологічних наук, професор (Рівненський державний гуманітарний університет);

Затверджено Вченою радою Рівненського державного гуманітарного університету (протокол № 15 від 26.11.2015 р.).

За достовірність фактів, дат, назв і т. п. відповідають автори статей. Думки авторів можуть не збігатися з позицією редколегії. Рукописи рецензуються і не повертаються.

Адреса редакції: 33028 м. Рівне, вул. Остафова, 31. Рівненський державний гуманітарний університет

ISBN 966 — 7281 — 09 — 03.

© Рівненський державний гуманітарний університет, 2015

вказаних нами етапах.

Перспективи подальших досліджень. Отже, саме творчий потенціал особистості є тим фундаментом, який становить основу для ідеальних умов життя людини: особистість вільно демонструє свої почуття, здійснює незалежні вчинки, тобто є креативною в повному сенсі цього слова. Більш детально структуру творчого потенціалу майбутнього вчителя іноземних мов буде описано в наступних наших публікаціях. Також спеціального емпіричного дослідження потребує перевірка всіх виокремлених складових в структурі творчого потенціалу педагога, і саме опису отриманих результатів будуть присвячені наші майбутні наукові доробки.

ЛІТЕРАТУРА

1. Гуськова Е. А. Психологические условия реализации творческого потенциала студентов в учебно-воспитательном процессе вуза : дис. ... канд. психол. наук : 19.00.07 / Екатерина Александровна Гуськова. – М., 2007. – 212 с.
2. Ковалёв Г. А. Психология личности / Григорий Александрович Ковалёв. – М. : Просвещение, 1970. – 391 с.
3. Кузьмина Н. В. Творческий потенциал специалиста: Акмеологические проблемы развития / Н. В. Кузьмина // Гуманизация образования. – 1995. – № 1. – С. 41-53.
4. Матюшкин А. М. Концепция творческой одаренности / Алексей Михайлович Матюшкин // Вопросы психологии. – 1982. – № 4. – С. 88-97.
5. Моляко В. А. Проблемы психологии творчества и разработка подхода к изучению одаренности / Валентин Алексеевич Моляко // Вопросы психологии. – 1994. – № 5. – С. 86-95.
6. Моляко В. О. Здібності, творчість, обдарованість: теорія, методика, результати досліджень : [монографія] / В. О. Моляко, О. Л. Музика / [за ред. В. О. Моляко, О. Л. Музики]. – Житомир : Рута, 2006. – 320 с.
7. Словарь иностранных слов / [под ред. П. Ф. Петрова]. – [15-е изд., испр.]. – М. : Рус. яз., 1988. – 608 с.

Резюме. В статье обоснована актуальность изучения проблемы развития творческого потенциала будущих специалистов. Структурировано компоненты, выделенные В. А. Моляко и Н. В. Кузьминой в структуре творческого потенциала личности, которые соответствуют учителю иностранных языков. Обоснована целесообразность введения в структуру творческого потенциала учителя иностранных языков социального компонента, описаны его составляющие. В статье уточнено содержание понятий “социальная креативность” и “коммуникативная компетентность” в структуре творческого потенциала учителя иностранных языков.

Смоделирована психолого-педагогическая технология развития творческого потенциала будущего учителя иностранных языков. Указано, что предложенная технология включает следующие этапы: мотивационно-целевой, организационный, содержательно-деятельностный и контрольно-диагностирующий.

Ключевые слова: творчество, творческий потенциал, структура личности, социальный компонент, социальная креативность, коммуникативная компетентность.

The summary. The article describes and characterizes the directions of scientific researches in Psychology of Creativity in general and Psychology of a creative potential of the person in particular. The actuality of studying the problem of a creative potential of future specialists was justified. A cognitive potential, a moral one, the ethical potential, a communicative one, the aesthetic potential and a creative one of a person were characterized. The components in a structure of a person, which correspond to those indicated potentials, were described. The components distinguished by V. A. Molyako and N. V. Kuzmina in a model of a creative potential of a person according to a teacher of foreign languages were structured. It was justified including into the structure of a creative potential of a teacher of foreign languages a social component. Its substructures were described. It was clarified the meaning of “social creativity” and “communicative competence” in the structure of a creative potential of a teacher of foreign languages.

It had been modeling a psycho-pedagogical technology of the development of a creative potential of future teacher of foreign languages. It was shown that proposed technology involves the following stages: a motivational and purpose-formulated stage, the organizational stage, a content-activity one and a diagnostic stage.

Key words: creativity, a creative potential, the structure of the person, a social component, social creativity, communicative competence.

Одержано редакцією 13.11.2015 р.

УДК:811.111(07):373.3.091.33

О. В. БЕЗКОРОВАЙНА

ІГРОВІ ТЕХНОЛОГІЇ ЯК МЕТОД РОЗВИТКУ ТВОРЧИХ ЗДІБНОСТЕЙ ШКОЛЯРА НА ПОЧАТКОВОМУ ЕТАПІ ВИВЧЕННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

Резюме. У статті розкрито сутність поняття «ігрові технології», обґрунтовано доцільність використання ігротехніки як ефективного інтерактивного методу стимулювання пізнавальної активності учнів початкової школи на уроках англійської мови.

Ключові слова: ігротехніка, інтерактивний метод, пізнавальна активність.

Актуальність дослідження. Пріоритети сучасної шкільної освіти ґрунтуються на ідеях унікальності особистості дитини, а також необхідності розвитку її творчих здібностей, набуття достатнього особистого досвіду, задоволення потреб та інтересів у навчальній діяльності. Саме тому на сучасному етапі свого розвитку початкова освіта в Україні зазнає значних змін, оскільки відбувається перехід від системи освіти, орієнтованої на традиційне накопичення учнем певної суми знань до системи освіти, орієнтованої на вмотивоване засвоєння навчальної інформації та вміння реалізовувати здобуті знання у практичній діяльності.

Запровадження англійської мови з першого класу актуалізувало проблему пошуку вчителями ефективних методів, засобів і прийомів, які, з одного боку, були б спрямовані на розв'язання комунікативних завдань навчання англійської мови, сприяли б розвитку пізнавальної і творчої діяльності молодших школярів, їх інтересу до вивчення англійської мови, інтенсифікації навчання англійської мови в цілому, а з іншого – відповідали б психолого-віковим особливостям і фізіологічним можливостям учнів початкової школи.

Одним із кроків підвищення ефективності навчання є впровадження особистісно орієнтованого підходу, виявлення, розвиток творчих інтересів і здібностей кожної дитини, стимулювання її продуктивної навчальної діяльності. Важливо зробити так, щоб учень з раннього віку виявляв бажання вивчати іноземну мову. Саме тут у пригоді можуть стати ігрові технології, до яких безпосередньо відносяться власне ігри, мультимедійні технології, інсценізовані діалоги, римівки, пісні, наспіви(chants), фізкультхвилинки (TPR). Використання ігрових технологій сприяють зацікавленню учнів, підвищенню їхньої впевненості і покращенню мовної компетенції. Завдяки використанню ігрових технологій урок може стати незабутньою подорожжю у світ англійської мови, дати можливість не лише сильним, але й слабким учням проявити свій творчий потенціал. Отже, гра – незмінний важіль розумового розвитку дитини [2, с.26].

При дослідженні даної теми опрацьовано та проаналізовано наукові праці багатьох українських та іноземних дидактів, методистів, вчителів. Зокрема: Hamamdjian Sh. “ Play and Learn English”, Livingstone C. “Role play in Language Learning” О.Б. Бігич, О.І. Гузь, М.В. Денисенко, В.М. Плахотнік. Педагогічні і методичні аспекти використання ігрових технологій у навчанні англійської мови школярів висвітлені у наукових доробках Є.І. Пасова, В.І. Кувшинова, Л.В. Калініної, Д. Стайнберга та інших. Кожний із дослідників проблеми застосування ігрових технологій у навчальному процесі з англійської мови викладає свій авторський підхід, але всі науковці сходяться в тому, що застосування ігрових технологій у процесі навчання активізує навчально-пізнавальну діяльність молодших школярів, сприяє розвитку їх творчого мислення.

Незважаючи на дослідження психологів, дидактів і методистів, що засвідчують важливість використання ігрових технологій у процесі навчання англійської мови учнів початкової школи, більшість вчителів, як засвідчує власний досвід, проходження різних видів практик у загальноосвітніх навчальних закладах (ЗНЗ), нехтують вищезазначеними технологіями.

Отже, з огляду на вищесказане, існує необхідність обґрунтування доцільності використання різних ігрових технологій у процесі навчання англійської мови учнів початкової школи.

Метою статті є розкриття сутності поняття «ігрові технології» та обґрунтування доцільності використання ігрових технологій як ефективного методу навчання англійської мови на початковому етапі у сучасній школі.

Ігрові технології — це потужний стимул до оволодіння мовою. Розвиваюче значення гри закладено самою природою, так як гра — це завжди емоції, а там де емоції, там активність, там уява, там працює творче мислення.

Понад дві тисячі років тому видатний китайський філософ Конфуцій сказав: «Те, що я чую, я забуваю. Те, що я бачу, я пам'ятаю. Те, що я роблю, я розумію.» Ці три прості твердження обґрунтовують необхідність використання інтерактивних методів навчання. Практикою доведено, що використання саме нетрадиційних форм і методів роботи дає змогу зробити навчальний процес цікавим і творчим, створює сприятливу атмосферу для спілкування іноземною мовою.

Перевагою інтерактивного навчання при вивченні іноземної мови є те, що воно сприяє більш активному включенню в роботу, зняття психологічного бар'єру під час іншомовного спілкування через створення невимушеної атмосфери спілкування, встановленню міжособистісних стосунків, більш якісному опануванню лексичним та граматичним матеріалом завдяки можливості застосування отриманих знань на практиці через дію.

Багато досліджень, присвячених грі як формі пізнання світу, доводять її ефективність і при навчанні іноземної мови. Структура ігрових технологій, їх смисловий зміст і правила стимулюють пізнавальну і творчу активність дитини, сприяють формуванню позитивних мотивів навчання, допомагають провитися здібностям дитини. Застосування ігрових технологій завжди передбачає прийняття рішень — як вчинити, що зробити, як виграти. Бажання вирішити ці питання загострюють розумову діяльність школярів. А якщо дитина при цьому говорить іноземною мовою, то тут приховуються багаті навчальні можливості. Для дітей гра — захоплююче заняття. Вона посилює навіть слабким учням. Непомітно засвоюється мовний матеріал, стає легше навчатися. У ігровому середовищі учень не може бути об'єктом прямого впливу вчителя. Тут немає суворої регламентації відносин, обмеженості ролевих позицій. Учень виступає як активний учасник, суб'єкт організації гри.

Використовуючи на уроках іноземної мови ігри, римівки, наспіви, фізкультхвилинки, дітям надається можливість розпізнавати і реагувати на мову невербально. Розвиваючи мовні навички, ігрові технології також розвивають комунікативні навички, готовність до співпраці, дитина вчиться чути своїх товаришів, поважати

правила гри і слідувати їм. Ігрові технології, які включають в себе фізичні дії чи рухи, допомагають також розвитку психомоторних функцій.

Варто зазначити, що в практиці навчання англійської мови у ЗНЗ застосування гри на уроці в чистому вигляді трапляється нечасто, зазвичай учителі застосовують лише її елементи: ігрову ситуацію, ігровий прийом або вправу. Тобто, мова йде про використання ігротехніки як методу навчання англійської мови.

Ігротехніка як метод – це спеціально створена учителем ситуація (за допомогою казкового персонажа, іграшки, незвичного способу постановки завдання, елемента змагальності і т.п.), що моделює реальність, з якої учням пропонується знайти вихід. Головне призначення цього методу – стимулювати пізнавальний процес. Ігротехніка як метод навчання організовує, розвиває учнів, розширює їхні пізнавальні можливості, виховує особистість [3, с.336].

Педагогічна цінність ігротехніки як методу в тому, що це активний спосіб досягти багатьох освітніх цілей, а саме: введення учнів у життєві ситуації; опрацювання нового лексико-граматичного матеріалу, закріплення вивченого матеріалу, узагальнення та систематизації знань; залучення більшості у процес ігрового навчання; підвищення пізнавальної активності учнів на уроці та виховання інтересу до мови, яка вивчається, для покращення успішності навчання; релаксація після важкої вправи або іншого стомлюючого заняття; здійснення ефективного контролю засвоєння знань та умінь молодшими школярами та іншими.

Зміст технології гри полягає в створенні ситуації творчого осмислення нового матеріалу, використання активних та інтерактивних методів навчання, що стимулюють вияви самостійності учнів, розкриття і розвитку їхніх творчих можливостей.

Ігрові технології можна умовно згрупувати у декілька блоків:

I блок. Ігрові технології для розвитку та тренування вимови англійських звуків, встановлення правильної артикуляції органів мовлення під час вимови окремих звуків, орфоепічно правильному і чіткому читанню:

1. **“Catch the sound”**(Після відпрацювання вимови будь-якого звука вчитель пропонує дітям «зловити звук», плеснувши в долоні.)

2. **Мисливці** (На дощці вивішуються слова в транскрипції. Запрошуються 2 «мисливці». Учитель називає слово. Хто перший знайшов слово, забирає «здобич» собі. Перемагає той, у кого більше «здобичі».)

II блок. Ігрові технології, які мають на меті навчити дітей використовувати у своєму мовленні слова та словосполучення, котрі містять певні граматичні конструкції:

1. **“What is there?”**

Вчитель умовно кладе якісь речі у «чарівну коробку». Учні по черзі мають відгадувати, що там, ставлячи запитання.

2. **Guessing game**

З-поміж учнів учитель обирає одного ведучого, який загадує, що в нього є якась річ (чи тварина). Інші учні ставлять запитання, намагаючись відгадати, що має ведучий. Учень, який відгадав, стає ведучим.

III блок. Ігрові технології, які допоможуть збагатити словниковий запас учнів новими англійськими словами, усунуть труднощі в їх запам'ятовуванні.

1. **Check yourself**

Учням пропонують тему (*school, subjects, professions, animals, buildings, clothes, weather, character and appearance*), на яку упродовж 1,5 – 2 хв. вони повинні написати якомога більше слів.

1. **Snowball**

T: I go to the zoo and see a bear.

P.1: I go to the zoo see a bear and a zebra.

P.2: I go to the zoo see a bear a zebra and a lion.

2. **Vinegret**

Учні повинні розпізнати слова та записати їх у зошити.

Приклад завдання:

Jobs and professions: *bbrrae, achctrite, cpsromoe, chateer.*

(*Barber, architect, composer, teacher*)

Підсумовуючи розглянутий вище матеріал, можна зробити висновок, що систематичне і цілеспрямоване використання ігротехніки як методу навчання англійської мови учнів початкової школи сприяє ефективному засвоєнню навчального матеріалу, значній активізації пізнавальної діяльності, розвитку інтересу до мови, яка вивчається, робить процес навчання веселим, цікавим і незабутнім.

При систематичному використанні на уроках іноземної мови ігрових технологій спостерігаються наступні результати:

– формуються такі якості особистості як наполегливість, відповідальність, допитливість, прагнення до пізнавальної діяльності;

– створюється позитивний морально-психологічний клімат у класі для розвитку особистості учнів;

– підвищується рівень розвитку комунікативних навичок учнів;

– формується стійка мотивація пізнання;

– розвивається спостережливість, вміння бачити незвичайне у знайомих речах/

Перспективи подальших розвідок ми вбачаємо в дослідженні проблеми використання рольової гри на

уроках англійської мови як ефективного засобу формування іншомовної комунікативної компетентності учнів початкової школи.

ЛІТЕРАТУРА

1. Барташніков О.О. Ігри для початкового навчання англійської мови / О.О. Барташніков. – Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2002. – 64 с.
2. Василенко М. Граючись – виграємо (Використання гри як основного методу навчання іншомовного спілкування на початковому етапі) / Василенко М. // Іноземні мови в навчальних закладах. – 2003. – №1 – 2. – С. 104 – 106.
3. Вашенко Г. Загальні методи навчання: Підручник для педагогів. – К., 1997. – С. 336 – 380.
4. Грицюк Л.К. Ігри та розваги у навчально-виховному процесі з учнями / Л.К. Грицюк. – Луцьк: Видав. Волин. держ. ун-ту. – 1998. – С. 4 – 7.
5. Кувшинов В.І. Ігри на уроках англійської мови / В.І. Кувшинов // Іноземні мови. – 1995. – № 1. – С. 26.
6. Федусенко Ю.І. Особливості організації ігрової діяльності на уроках іноземних мов у початковій школі / Ю.І. Федусенко // Педагогічні науки : [зб. наук. праць]. – Херсон: ХДПУ, 2002. – Вип. 32. – С. 190 – 193.

Резюме. В статті розкривається сутність поняття «ігрові технології», обґрунтована цілесобразність використання ігрової техніки як ефективного інтерактивного методу стимулювання пізнавальної активності учасників початкової школи на уроках англійської мови.

Ключові слова: ігрова техніка, інтерактивний метод, пізнавальна активність.

The summary. The essence of the concept of "game-playing technologies" is described in the article; the expediency of game-playing technique as an effective interactive method of stimulating the cognitive activity of primary school pupils at English lessons is identified.

Key words: game-playing technique, interactive method, cognitive activity.

Одержано редакцією 19.11.2015 р

УДК 81'243:37.018.43

Л. В. МОРОЗ, І. О. ПАШКО

ПРО РОЗРОБКУ НОВІТНІХ МЕТОДІВ ДИСТАНЦІЙНОГО НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Резюме. У статті йдеться про розробку новітніх методів дистанційного навчання мов із використанням комп'ютерних та телекомунікаційних технологій.

Ключові слова: метод, комп'ютер, телекомунікації, електронний підручник.

Багатомовність та полікультурність вважаються необхідними для громадян нової Європи, і відповідно — України. До випускників вищих навчальних закладів висуваються додаткові вимоги щодо володіння іноземними мовами. Ця проблема є актуальною і для нашого університету. Потреба сучасного суспільства у спеціалістах, які вільно володіють іноземною мовою у побуті та у професійній діяльності, зумовлює необхідність пошуку нових конструктивних ідей для вирішення проблеми оптимізації та інтенсифікації навчання іноземних мов, здобування нових знань та удосконалення рівня мовної та мовленнєвої підготовки. Об'єктивною тенденцією у вищих закладах освіти, і НАУ зокрема, є скорочення кількості аудиторних годин та збільшення годин, що відводяться на самостійну роботу студентів. Трансформується роль викладача у навчальному процесі: поступово втрачає актуальність функція викладача як основного джерела інформації, він перетворюється на організатора, консультанта, керівника та експерта самостійної роботи студентів. Усе це потребує пошуку більш ефективних засобів навчання, які б виконували у навчальному процесі такі функції: інформуючу, формуючу, систематизуючу, контролюючу та мотивуючу. Таким вимогам можуть відповідати новітні комп'ютерні засоби навчання, до яких належать електронні посібники, мультимедійні курси, тренінгові програми та ін. Досягнутий за останні роки прогрес у впровадженні новітніх комп'ютерних засобів у процес навчання іноземних мов у вищій школі потребує глибокого наукового обґрунтування дидактичних і методичних основ їх використання, визначення концептуальних засад створення електронних посібників як для позааудиторного навчання (дистанційного), так і для аудиторного. Розробка і впровадження електронних посібників у навчальний процес потребує комплексного вирішення таких дидактичних проблем, як розробка теорії, методики технологій дистанційного навчання та ін. Для ефективної навчальної роботи необхідне якісне дидактичне забезпечення — комплекс взаємопов'язаних за дидактичними завданнями освіти та виховання різних видів змістовної навчальної інформації на різних носіях (у паперовому та електронному вигляді), розроблених з урахуванням вимог педагогіки, психології та інших наук. Електронні підручники є засобом навчання в педагогічній системі дистанційного навчання, що містить елементи, властиві будь-якій дидактичній системі. Тепер електронні підручники є додатковим засобом організації навчального процесу в межах традиційної освітньої системи. Однак із часом їх функції будуть спеціалізуватися в зв'язку з розвитком методів власне дистанційного навчання, що призведе до освоєння нових технологій у процесі їхнього створення. Розробка електронних підручників є одним з провідних напрямків діяльності вищих навчальних закладів, що

МИХАЛЬЧУК Н. О., ІВАШКЕВИЧ Е. З. CROSSCULTURAL COMMUNICATION AS A WAY TO DEVELOP INTERCULTURAL COMPETENCE	3
МОРОЗ Л. В., ПАШКО І. О. ЕЛІПТИЧНІ КОНСТРУКЦІЇ У НІМЕЦЬКІЙ ВІЙСЬКОВІЙ ДОКУМЕНТАЦІЇ	8
МОРОЗ Л. В., СКІБЧИК А. В. ДО ПРОБЛЕМИ ДОСЛІДЖЕННЯ УКРАЇНСЬКИХ ТА НІМЕЦЬКИХ ТЕРМІНОЕЛЕМЕНТІВ-ЛАТИНІЗМІВ: ЗІСТАВНИЙ АНАЛІЗ	11
РОМАНЮК С. К. РЕКЛАМА ЯК МІЖДИСЦИПЛІНАРНИЙ ОБ'ЄКТ А АНАЛІЗУ	15
БІГУНОВА С. А., ВАСИЛЬЧУК Н. В. ПОНЯТТЯ ПОЛІТИЧНОЇ КОРЕКТНОСТІ ТА ІСТОРІЯ ВИНИКНЕННЯ ДАНОГО ЯВИЩА	18
БІГУНОВА С. А., КРАЄВСЬКИЙ П. І. КОНФЛІКТ ЯК СОЦІАЛЬНО-КОМУНІКАТИВНЕ ЯВИЩЕ	20
БІГУНОВА С. А., ГЕРАСИМЧУК В. С. ENGLISH COOKING RECIPE AS A SPECIAL KIND OF TEXT	23
БІГУНОВА С. А., КОРЗІЄНКО Н. В. ЕТИМОЛОГІЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ТОПОНІМІВ В АМЕРИКАНСЬКОМУ ВАРІАНТІ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	25
БІГУНОВА С. А., ГРЕБЕНЮК Ю. К. ЕКСПЛІКАЦІЯ ТЕОРІЇ КОНЦЕПТІВ У НАУКОВОМУ РОЗВИТКУ	27
ВЕРЬОВКІНА О. Є., ГОНТАР В. Є. ЗІСТАВНИЙ АНАЛІЗ ІРОНІЧНИХ ВИСЛОВЛЮВАНЬ АНГЛОМОВНОГО ТА УКРАЇНСЬКОГО ПОЛІТИЧНИХ ДИСКУРСІВ	29
ІВАШКЕВИЧ Е. Е. ОСОБЛИВОСТІ ХУДОЖНЬОГО ПЕРЕКЛАДУ (НА ПРИКЛАДІ ПЕРЕКЛАДУ О.ЛОГВИНЕНКОМ РОМАНУ Дж.Д.СЕЛІНДЖЕРА «НАД ПРІРВОЮ У ЖИТІ»)	34
КУШНІР Н. В. ЛІНГВО-СТИЛІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ГЕНДЕРНО-СПРЯМОВАНОГО АНГЛОМОВНОГО РЕКЛАМНОГО ДИСКУРСУ	45
ЯСНОГУРСЬКА Л. М. ПРОЦЕС СЕМАНТИЗАЦІЇ КОМПОЗИТИВ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ: СУЧАСНИЙ АСПЕКТ	47
ЯСНОГУРСЬКА Л. М. СУЧАСНІ АСПЕКТИ ДОСЛІДЖЕННЯ КОМПОЗИТОЛОГІЇ В ДИСКУРСІ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	51
ЯСНОГУРСЬКА Л. М., ОПАНАСЮК І. О. ОСОБЛИВОСТІ ГЕНДЕРНО-МАРКОВАНОЇ ЛЕКСИКИ В ОЦІННИХ МАСКУЛІННИХ НОМІНАЦІЯХ (НА МАТЕРІАЛІ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ)	56
ЯСНОГУРСЬКА Л. М., КУЦМУС О. В. ФУНКЦІОНАЛЬНИЙ АНАЛІЗ ОЗНАЧЕНЬ У ТЕКСТАХ НІМЕЦЬКОЇ ХУДОЖНЬОЇ ПРОЗИ	61
МОРОЗ Л. В., КРАЛЯ І. В. ДОСЛІДЖЕННЯ ДИСКУРСИВНИХ СТРАТЕГІЙ ПОМ'ЯКШЕННЯ ТА ДИСКРЕДИТАЦІЇ ЕВФЕМІЗМІВ	64
АНТЮХОВА Н. І., ЯЦЮРИК А. О. ПСИХОЛІНГВІСТИЧНІ ЗАСАДИ ФАСИЛІТАТИВНОГО СТАНОВЛЕННЯ ТВОРЧОГО ПОТЕНЦІАЛУ МАЙБУТНЬОГО ВЧИТЕЛЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	66
БЕЗКОРОВАЙНА О. В. ІГРОВІ ТЕХНОЛОГІЇ ЯК МЕТОД РОЗВИТКУ ТВОРЧИХ ЗДІБНОСТЕЙ ШКОЛЯРА НА ПОЧАТКОВОМУ ЕТАПІ ВИВЧЕННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	72
МОРОЗ Л. В., ПАШКО І. О. ПРО РОЗРОБКУ НОВІТНИХ МЕТОДІВ ДИСТАНЦІЙНОГО НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ	75
ДУБРОВА А. С. ПРИНЦИПИ ІНТЕГРАЦІЇ У ПРОЦЕСІ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНІЙ МОВІ У ВНЗ	78
ГРОНЬ Л. В., ГУЗЬ С. М. КОМПЛЕКС ВПРАВ ДЛЯ ФОРМУВАННЯ АНГЛОМОВНИХ УМІНЬ АУДІЮВАННЯ ТА ЧИТАННЯ СТАРШОКЛАСНИКІВ	81
КОЗИЦЬКА О. А., ЮХИМЕЦЬ Т. В. СИТУАТИВНІ ВПРАВИ НА УРОКАХ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ	84
ДАНІЛОВА Н. Р. РОЛЬ ВИКЛАДАЧА У СИСТЕМІ ДИСТАНЦІЙНОГО НАВЧАННЯ У ВНЗ	86
ДЕНИСЮК Л. В. ЗАСТОСУВАННЯ КЕЙС-МЕТОДУ НА ЗАНЯТТЯХ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ У ПРОЦЕСІ НАВЧАННЯ СТУДЕНТІВ НЕМОВНИХ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ У ВНЗ	88
ДУБРОВА А. С. ДИСТАНЦІЙНЕ НАВЧАННЯ СТУДЕНТІВ-ЗАОЧНИКІВ ВИЩИХ МОВНИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ	90
КОВАЛЮК В. В. ПІДВИЩЕННЯ ЕФЕКТИВНОСТІ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ У ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДАХ	93
ПАВЕЛКІВ К. М. ДИСТАНЦІЙНЕ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ДЛЯ НЕМОВНИХ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ У ВИЩІЙ ШКОЛІ	94
БАТАЛІЯ Л. О. ІННОВАЦІЙНЕ НАВЧАННЯ В АЛЬТЕРНАТИВНИХ ШКОЛАХ КРАЇН ЗАХІДНОСЛОВ'ЯНСЬКОГО СВІТУ	98
КОЧУБЕЙ О.С. ПСИХОЛОГІЧНИЙ АНАЛІЗ СТРУКТУРНИХ КОМПОНЕНТІВ ПЕРЕКЛАДАЦЬКОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ ФІЛОЛОГА	101
ТРОФІМЧУК В. М. ПРИНЦИП ОБОВ'ЯЗКОВОГО ВИКОРИСТАННЯ І РАЦІОНАЛЬНОГО СПІВВІДНОШЕННЯ АЛГОРИТМІЧНИХ, НАПІВЕВРИСТИЧНИХ ТА ЕВРИСТИЧНИХ НАВЧАЛЬНИХ ДІЙ ПІД ЧАС НАВЧАННЯ МОВЛЕННЄВОЇ КОМУНІКАЦІЇ	105
ВАСИЛЬКЕВИЧ С. С. СЛОВОТВОРЕННЯ ЯК ЗАСІБ ОФОРМЛЕННЯ НОВИХ СЕМАНТИЧНИХ ПОЛІВ ЛЕКСИКИ СУЧАСНОЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	107
МОРОЗ Л. В., БАТИН А. В., КОРОЛЬ О. Ю. НІМЕЦЬКИЙ РОМАНТИЗМ: СОЦІАЛЬНО-ІСТОРІЧНІ ПЕРЕДУМОВИ ВИНИКНЕННЯ ТА МЕТОДИЧНІ СТРАТЕГІЇ ВИВЧЕННЯ	110
ТРОФІМЧУК В. М. ТИПОЛОГІЯ РОЗВИТКУ МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ В УКРАЇНІ ТА ЗА КОРДОНОМ	113

РІВНЕНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

**АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ФІЛОЛОГІЇ
ТА МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ
ГУМАНІТАРНИХ ДИСЦИПЛІН**

Збірник наукових праць

Наукові записки
Рівненського державного гуманітарного університету

Заснований в 2009 році

Рівне – 2015

Наукове видання

АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ФІЛОЛОГІЇ ТА МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ ГУМАНІТАРНИХ ДИСЦИПЛІН

Збірник наукових праць

Наукові записки Рівненського державного гуманітарного університету

Заснований у 2009 р.

Відповідальний редактор збірника: Петрівський Я.Б.
Відповідальний за підготовку збірника до видання: Мороз Л.В.
Технічний редактор: Ковалюк В.В.
Комп'ютерна верстка : Ковалюк В.В., Краля І.В., Ясногурська Л.М.

Підписано до друку 26.11.2015 р.
Формат 60x84 1/8. Папір офсетний № 1. Гарнітура Times New Roman. Друк різнографічний.
Ум. друк. арк. 24,02. Обл. вид. арк. 17,39. Наклад 100.

Адреса редакції: 33028 м. Рівне, вул. Остафова, 31
Рівненський державний гуманітарний університет.

Віддруковано в редакційно-видавничому відділі
Рівненського державного гуманітарного університету
33028 м. Рівне, вул. С.Бандери, 12, тел. 26-48-83

А – 43 Актуальні проблеми філології та методики викладання гуманітарних дисциплін: Збірник наукових праць. Наукові записки Рівненського державного гуманітарного університету. — Рівне: РДГУ, 2015. — 120 с.

ISBN 966 — 7281 — 09 — 03.

Збірник наукових праць містить статті з актуальних проблем викладання іноземної мови, філології, теоретико-методологічних, культурологічних, літературознавчих, мовознавчих проблем спілкування.

Матеріали можуть бути корисними для науковців, працівників навчальних закладів, викладачів та студентів вищих педагогічних навчальних закладів.

УДК: 81'243
ББК 81.2